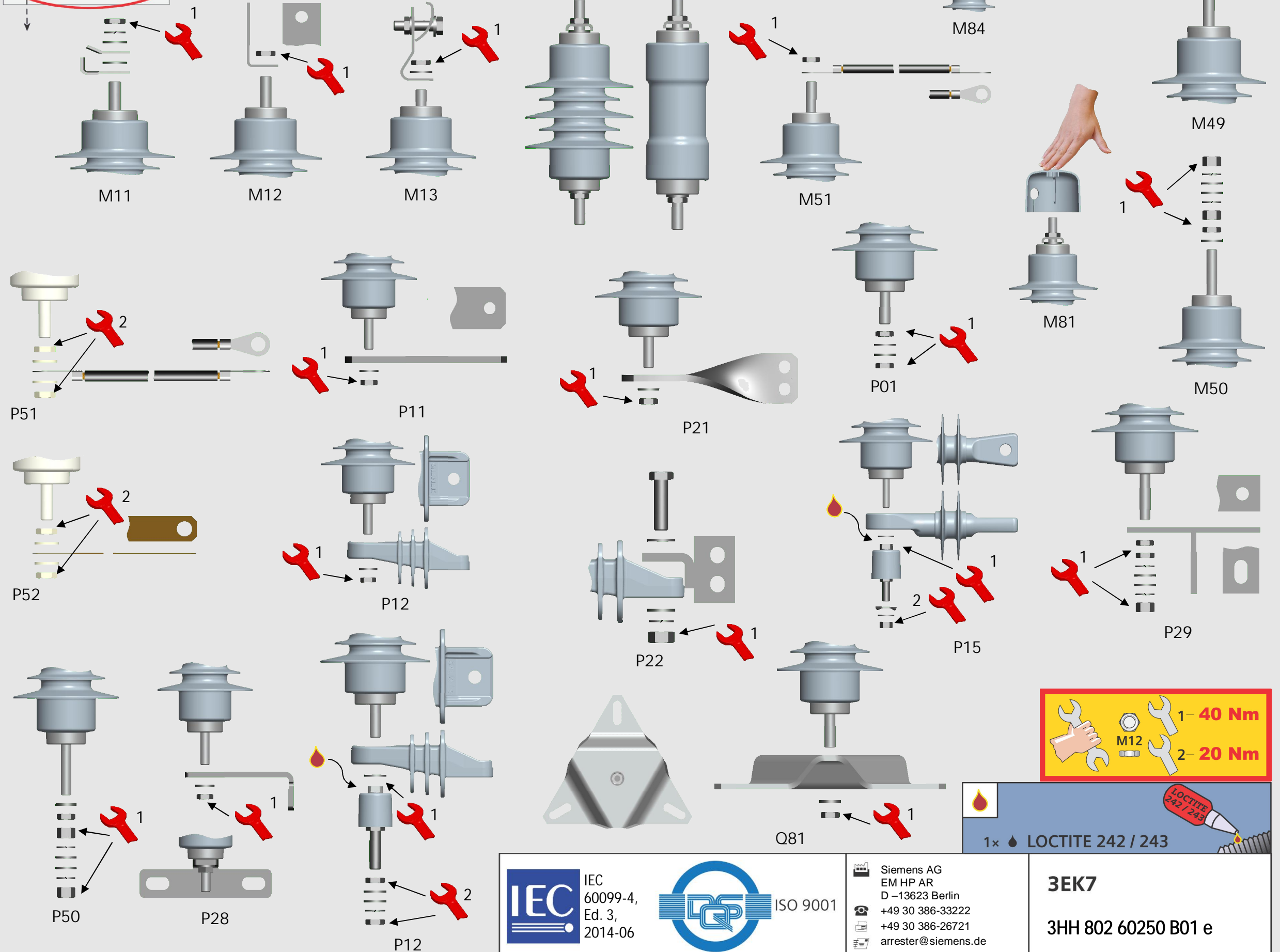


**SIEMENS**

3EK7 xxx-xxx4-Z  
M11+P12+P31



1 - 40 Nm  
 2 - 20 Nm

1x LOCTITE 242 / 243

IEC 60099-4, Ed. 3, 2014-06	ISO 9001	Siemens AG EM HP AR D -13623 Berlin +49 30 386-33222 +49 30 386-26721 arrester@siemens.de	<b>3EK7</b> 3HH 802 60250 B01 e
-----------------------------	----------	--	------------------------------------

## 5 Sicherheitsregeln

Vor Beginn jeglicher Arbeiten:

1. Freischalten
2. Gegen Wiedereinschalten sichern
3. Spannungsfreiheit feststellen
4. Erden und Kurzschließen
5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken

## 5 safety rules

Before any work starts:

1. switch off and isolate
2. secure against reclosing
3. verify that equipment is dead
4. earth and short circuit the equipment
5. cover or fence off nearby live parts

## 5 reglas de seguridad

Antes de iniciar cualquier trabajo:

1. Saque el sistema de servicio y aíslalo
2. Asegúrelo contra recierres (reconexiones)
3. Cerciórese de la ausencia de tensión
4. Póngalo a tierra y cortocircuitelo
5. Tape (cubra) o realice un vallado de las partes adyacentes bajo tensión

## 5 regras de segurança

Antes de iniciar os trabalhos:

1. desligar
2. proteger contra novo ligamento
3. certificar-se da ausência de tensão
4. aterrar e curto-circuitar
5. cobrir ou isolar peças vizinha sob tensão

## 5 règles de sécurité

Avant toute intervention :

1. mettre l'installation hors tension,
2. condamner les appareils,
3. vérifier l'absence de tension,
4. mettre à la terre et court-circuiter,
5. recouvrir les parties voisines sous tension ou en barrer l'accès.

## 5 regole di sicurezza

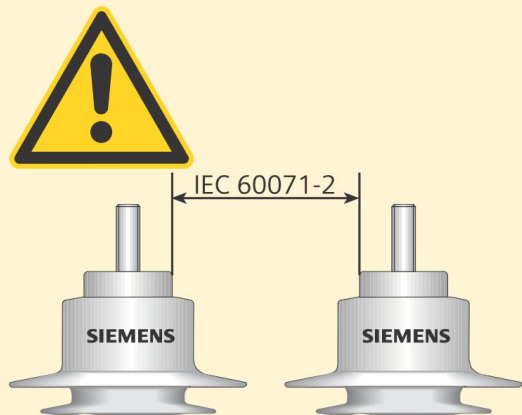
Prima di iniziare i lavori:

1. Scollegare la tensione e isolare
2. Assicurare contro le reinserzioni
3. Accertare l'assenza di tensione
4. Collegare a terra e cortocircuitare
5. Coprire o recintare le parti in tensione adiacenti

## 5 правил техники безопасности

Перед началом работ:

1. Выполнить полное отключение
2. Предохранить от повторного включения
3. Убедиться в отсутствии напряжения
4. Заземлить и закоротить
5. Закрыть или отгородить соседние, находящиеся под напряжением детали



1x LOCTITE 242 / 243



IEC  
60099-4,  
Ed. 3,  
2014-06



ISO 9001



Siemens AG  
EM HP AR  
D -13623 Berlin  
+49 30 386-33222  
+49 30 386-26721  
arrester@siemens.de

3EK7

3HH 802 60250 B02 e